

**LA LOCOMOTIVE DÉSEMPARÉE**  
 Voyez-vous cette locomotive arrêtée et comme abandonnée sur une voie de garage? Assurément elle est hors de service parce qu'il y a quelque chose de dérangé dans sa chaudière. Hélas! pas un jet de vapeur ne s'élève de ses soupapes en sifflant; elle est maintenant immobile et froide comme une baleine morte qui aurait échoué sur une plage. Il lui serait tout-à-fait impossible de remorquer un train express comme aux beaux jours où elle jobissait de toutes ses forces mécaniques; il lui serait également impossible de remorquer un train de marchandises fût-il même à vide. Bien plus, elle ne saurait se mouvoir elle-même. Or, croyez-vous que des réparations faites par les meilleurs mécaniciens du

d'un centimètre. Rien ne la fera mouvoir, sinon la production de la vapeur dans sa chaudière; et la vapeur ne vit elle-même qu'en sifflant et en se déversant. Si la machine ne se trouve en état parfait, tout le monde sait cela, me direz-vous. En êtes-vous bien sûr? S'il en est comme vous le prétendez, pourquoi tout le monde n'agit-il pas d'après ce principe dans tous les cas où il est applicable? Tenez! voilà un cas de ce genre. Jugez-en vous-même. Il faut que vous sachiez que j'ai été à deux doigts de la tombe et que, grâce à votre merveilleux remède, je suis maintenant plein de forces et de santé. Il y a cinq ans environ, je contractai à la suite d'un refroidissement, une bronchite que je négligeai tout d'abord, mais qui prit bientôt les caractères

instant pris d'étouffements et de difficultés à respirer. Je toussais sans cesse et je crachais beaucoup. Je ne pouvais pas faire trois pas sans me sentir suffoquer. La nuit j'étais forcé de m'asseoir sur mon lit et souvent sur une chaise. Il me semblait que j'allais dépasser, tant les effets de la toux étaient violents. Pendant près de deux ans je restai dans ce triste état. J'étais maigre et pâle à faire peur. Je me soutenais à peine et je ne mangais presque plus. Plusieurs médecins dirent à mes parents que j'étais tuberculeux et qu'il n'y avait plus d'espoir. Effectivement, aucun de leurs remèdes ne m'avaient soulagé de la toux et du monde. Je sentais bien moi-même que je m'en allais. Un jour, pour le mieux pour moi, je par-

qu'il contenait me frappa. C'était la relation d'une maladie très grave et de sa guérison obtenue par la fameuse Tisane américaine des Shakers, vendue par M. Oscar Fanyau, pharmacien à Lille (Nord). L'espoir me revint et j'achetai sans plus tarder, un flacon de ce remède. Quelques jours après, il me sembla que le mal diminuait. Je commençai à sentir ma gorge et ma poitrine se dégager de plus en plus. Je goûtais un repos réparateur et mes forces revenaient comme par enchantement. Je mangerais de tout avec appétit, et je me trouvais heureusement reconnaissant de ce que j'étais parvenu à guérir. Ma guérison a été complète et sans rechute. Je vous autorise volontiers à publier ma lettre. Elle est datée de Lille, le 15 mai 1901.

Le malade de notre correspondant provenait de dyspepsie ou indigestion chronique et pas d'autre chose. Voilà pourquoi M. Hange était impuissant à puiser des forces dans les aliments, et la Nature lui ôta l'appétit pour empêcher d'aggraver son état par l'absorption d'aliments qui ne pouvaient que fermenter dans l'estomac et par conséquent vicier le sang. Le seul remède d'un tel état de choses doit être la souffrance et la faiblesse—faiblesse qui, en se prolongeant assez longtemps, doit amener la prostration absolue et la mort à bref délai. Rares sont les remèdes susceptibles de guérir les gourdsommes et l'inflammation de l'estomac. La Tisane américaine des Shakers est l'un de ces rares et efficaces médicaments. Si l'extinction d'un

autre possédant la même vertu, son existence n'a pas encore été portée à la connaissance du public. Du reste, la Tisane américaine des Shakers elle-même, n'a nullement la prétention de donner des forces; elle n'est pas ce que l'on appelle un tonique; il n'y a, en réalité, rien de semblable. Le résultat qu'elle produit réellement, c'est la guérison de la maladie, en faisant disparaître les substances empoisonnées et en réparant la machine humaine. Après cela viennent les forces, l'appétit, la digestion, en un mot la santé. Le mécanicien remet la machine en bon état; puis le chauffeur fait produire la vapeur. A l'égard du corps humain — la plus noble des machines — la Tisane américaine des Shakers remplit la fonction d'un

**Les Annonces du Journal l'Égalité sont reçues directement tous les jours de 8 h. 1/2 du matin à 7 h. du soir,**

**Aux Bureaux du Journal:**

**ROUBAIX, rue des Champs, 13 — TOURCOING, rue de la Belle-Vue, 13 — LILLE, rue des Ponts-de-Comines**

**IMPRIMERIE OUVRIÈRE**  
 28, Rue de Fives, LILLE  
 Gérant : P. LAGRANGE

FACTURES - MANDATS - REGISTRES

Circulaires, Prospectus

TÊTES DE LETTRES - CARTES DE COMMERCE ET DE VISITE

Avis de Naissance et de Mariage

SPECIALITÉ DE LETTRES DE PAIRE PART DE DÉCÈS ET D'OBITS

AFFICHES DE TOUS FORMATS

EXÉCUTION RAPIDE DE TOUTE COMMANDE

**SYPHILIS**  
 VICIES DU SANG  
 Méthode assurée par la  
 MÉTHODE VÉGÉTALE  
 du Docteur G. STAES

Nota. — Le Docteur G. STAES, 1, Baileux-Lex-Lille (Nord), peut gratuitement à toutes les heures qui lui sont adressées au sujet de la maladie.

GRANDE PHARMACIE  
 Brochure gratuite sur demande

**AVIS**  
 Le Journal l'Égalité de Roubaix-Tourcoing a l'avantage de procurer le public que par suite de l'augmentation du prix de la papeterie, les prix de vente de nos imprimés ont dû être augmentés. Nous prions nos abonnés de vouloir bien nous en excuser.

**MAISON**  
**M. FÉVRIER & C<sup>IE</sup>**  
 TAILLEURS

2 et 4, Grande-Rue — ROUBAIX — 2 et 4, Grande-Rue

Draperies Hautes Nouveautés  
 Vêtements Confectionnés et sur Mesure  
 Maison de Premier Ordre

et de CONFIANCE, ne livrant que des Articles absolument garantis

**16 SUCCURSALES**

**BRASSERIE FAIDHERBE**  
 En Face la Sortie de la Gare

**LILLE**

**DECOTTIGNIES**

**CHAMBRES**  
 depuis 1 fr. 50

Consommations de 1<sup>er</sup> Choix

**PAIX DES PLUS MODÉRÉS**

Manufacture Générale d'Instruments de Musique

**GRAND PRIX PARIS** **J. GRAS** **MÉDAILLE D'OR**

LILLE, 52, Rue des Ponts-de-Comines, 52, LILLE

ÉCHANGE D'INSTRUMENTS VIEUX CONTRE DES NEUFS moyennant un remboursement minime

**NOUVEAUX INSTRUMENTS PERFECTIONNÉS**  
 garantis 10 ans, Justesse, Sonorité, Solidité

**CORNETS, BUGLES, ALTOS**  
 Barytons, Basses, Trombones et Trompettes

**SEULE MAISON A LILLE**  
 fabriquant les Instruments de musique  
 NICKELAGE, DORURE, ARGENTURE ET RÉPARATIONS TRÈS SOIGNÉES  
 Prix défiant toute concurrence

**AVIS**  
 Le Quinquina Apéritif de Jules DESTRE est le meilleur et le plus efficace.

**DÉMÉNAGEMENTS**  
 GARDE-MEUBLE  
 Maison DESIRE  
**L. DELIN**  
 SUCCESSEUR  
 15, Rue Saint-Nicolas, 15  
 LILLE

VIENT DE PARAITRE  
**Le Socialisme**  
 par  
**Les Femmes**  
 Jules DESTRE  
 Membres du Comité de propagande de 20 pages

**IMPRIMERIE OUVRIÈRE**  
 28, Rue de Fives, LILLE  
 Gérant : P. LAGRANGE

FACTURES - MANDATS - REGISTRES

Circulaires, Prospectus

TÊTES DE LETTRES - CARTES DE COMMERCE ET DE VISITE

Avis de Naissance et de Mariage

SPECIALITÉ DE LETTRES DE PAIRE PART DE DÉCÈS ET D'OBITS

AFFICHES DE TOUS FORMATS

EXÉCUTION RAPIDE DE TOUTE COMMANDE

**LOTÉRIE**  
 DES ENFANTS TUBERCULEUX  
 250.000

**AVIS**  
 Les billets pris de main-part partent aux 3 Tirages

**1<sup>er</sup> TIRAGE**  
**10 JUILLET 1900**

1 Gros lot de 100.000 francs  
 1 lot de 20.000 — 3 de 5.000 — 10 de 1.000  
 1 lot de 20.000 — 3 de 5.000 — 10 de 1.000  
 30 lots de 1.000 — 30 lots de 500 — 150 lots de 100

**AVIS**  
 Pour recevoir le bulletin de tirage, s'adresser au SIEGE SOCIAL, 25, rue de Valenciennes, Lille, ou à tout bureau de vente de billets de cette loterie.

**PHARMACIE POPULAIRE**  
 129, Grande-Rue, 129. — ROUBAIX

**VILLA NOVA**  
 Eau minérale purgative rafraîchissante de sang, purgo sous un petit volume sans coliques. UNIQUE seul dépôt à Roubaix.

**GUÉRISONS ET FÉLICITATIONS**  
 Pontfies Alphonse, rue St-Amé, 30, Roubaix. Beauvais, boulevard Fourmies (No. 10, Roubaix). Dupuis, rue d'Alger, n. 8, Roubaix. François Millet, rue de la Paix, Lille. — Les frères et sœurs Vasseur, Lille, n. 50.

**ÉCOULEMENTS**  
 récents ou anciens  
 Guérison rapide et assurée

**L'Injection Japonaise**  
 Prix: 2 fr., franco mandat 2,95

Pharmacie A. Ferraille  
 283, rue de Paris, LILLE

DEMANDER PARTOUT

**LE JOURNAL**  
 — DES —  
**Voyageurs et Expéditeurs**  
 ORGANE OFFICIEL  
 DU  
 Comité de protection du commerce, de l'industrie et des voyageurs  
 DANS LEURS RAPPORTS AVEC  
**LES COMPAGNIES DE CHEMIN DE FER ET DE TRANSPORT**  
 Paraissant tous les mois

DÉPÔT: 1, Place du Vieux-Marché-aux-Poûlets, LILLE

**Demandez Partout**  
 LE  
**Quinquina Apéritif**  
 des BOERS

**EXPOSITION**  
 ALLEZ VOIR  
 LES  
**Passions Humaines**  
 DE  
**Jef Lambeaux**  
 40, Avenue de Trécard, 40, LILLE

**PARIS-PLAGE**  
 Par ETAPLES (Pas-de-Calais)

À trois heures environ de Paris et de Londres — Tramways électriques d'Étaples à Paris-Plage

PLAGE BORDÉE PAR UNE FORÊT DE 1000 HECTARES

Les émanations bienfaisantes des Pins qui s'y mêlent à l'air marin, en font une Station d'été — et aussi d'hiver — exceptionnelle au point de vue hygiénique

S'adresser à

**MODERNE-OFFICE**  
 G. ROHRBACKER,  
 Pour location de CHALETS, VENTE DE TERRAINS  
 Propriétés et Fonds de commerce — Publicité, Représentation

**ÉCOULEMENTS**  
 récents ou anciens  
 Guérison rapide et assurée

**L'Injection Japonaise**  
 Prix: 2 fr., franco mandat 2,95

Pharmacie A. Ferraille  
 283, rue de Paris, LILLE

**A NOS AMIS**  
 Demandez au bureau du Journal  
 Le Supplément  
 du  
**Congrès International**  
 Ouvrier socialiste  
 tenu à Bruxelles du 16 au 23  
 Août 1901

Tous nos amis voudront posséder ce rapport, publié par le secrétariat belge.  
 En vente chez Joseph Millet, 25, rue des Sablons, Bruxelles.

**A la Grande Cordonnerie Belge**  
 LILLE — 18, Place de la Nouvelle-Aventure, 18 — LILLE

Grand choix de Chaussures en tous genres  
**POUR HOMMES, DAMES, FILLETES, GARÇONNETS ET ENFANTS**  
 Vendus aux mêmes prix qu'en Belgique.

**Suprême**  
**Pernot**  
 LE MEILLEUR DES DESSERTS FINS

**SIROP BOUTILLIER**  
 Ce précieux remède est le plus puissant spécifique des affections de poitrine, grâce aux antiseptiques alliés aux balsamiques et édulcorés qui en font la base.  
 Ne pas confondre avec les préparations similaires qui calment sans guérir. — Notice explicative envoyée sans demande. — Le flacon 1 fr. 50; les 6 flacons, 7 fr. 50  
 Seul dépôt: 24, Rue des Saules, LILLE